



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/CP/1996/10
FCCC/SBSTA/1996/12
31 May 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Женева, 8-19 июля 1996 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Третья сессия

Женева, 9-16 июля 1996 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

НАУЧНЫЕ ОЦЕНКИ

РАССМОТРЕНИЕ ВТОРОГО ДОКЛАДА ПО ОЦЕНКЕ, ПОДГОТОВЛЕННОГО МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППОЙ ЭКСПЕРТОВ ПО ИЗМЕНЕНИЮ КЛИМАТА

Вторая сводная оценка МГЭИК научно-технической информации, относящаяся
к интерпретации статьи 2 РКИК ООН,

и

Резюме для директивных органов, подготовленные Рабочими
группами I, II и III МГЭИК

Записка секретариата

1. Межправительственная группа экспертов по изменению климата (МГЭИК) на своей одиннадцатой сессии, состоявшейся в декабре 1995 года в Риме, утвердила вторую сводную оценку МГЭИК научно-технической информации, относящуюся к интерпретации статьи 2

Рамочной конвенции об изменении климата Организации Объединенных Наций (ниже именуемую "сводная оценка"), и резюме для директивных органов, подготовленные Рабочими группами I, II и III МГЭИК (ниже именуемые "резюме"). Она также одобрила технические резюме и вспомогательные документы, которые вместе со сводной оценкой и резюме составляют полный второй доклад по оценке, подготовленный МГЭИК, под названием "Изменение климата в 1995 году".

2. С целью содействия процессу первого рассмотрения второго доклада по оценке на второй сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) (которая состоялась в августе-сентябре 1995 года) секретариат составил записку (только на английском языке) о подготовке и содержании доклада. Эта записка была пересмотрена и будет выпущена на всех языках для второй сессии Конференции Сторон (КС) и третьей сессии ВОКНТА (см. FCCC/CP/1996/5 и FCCC/SBSTA/7/Rev.1 и Add.1, 2 и 3).

3. Сводная оценка и резюме (только на английском языке) были представлены на второй сессии ВОКНТА.

4. В настоящее время документ, содержащий сводную оценку и резюме, выпущен на всех шести языках Организации Объединенных Наций и прилагается к настоящей записке с целью его рассмотрения КС и ее вспомогательными органами.
